

## **Dodatok č. 1**

**k zmluve o poskytnutí dotácie na rok 2020 zo dňa 10.2.2020, vedenej v zozname zmlúv poskytovaných dotácii Mestom Spišské Vlachy za kalendárny rok 2020 pod číslom 07/D/2020,**

**uzavretý podľa bodu 4. článku III. zmluvy o poskytnutí dotácie na rok 2020 zo dňa 10.2.2020, v nižšie uvedený deň, medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami:**

**Poskytovateľ:** Mesto Spišské Vlachy  
**Sídlo:** SNP 34, 053 61 Spišské Vlachy  
**IČO:** 00 329 657  
**Bankové spojenie:** Prima banka Slovensko, a. s. pobočka Spišská Nová Ves  
**IBAN:** SK64 5600 0000 0034 4002 1001  
**Zastúpené:** Ľubomírom Fifikom, primátorom mesta

(ďalej ako „poskytovateľ“)

a

**Príjemca:** Slovenský zväz chovateľov Spišské Vlachy 1  
**Sídlo:** Mlynská 38, Spišské Vlachy  
**Zastúpený:** Emil Gurčík, predsedom klubu  
**R.Č.:** VVS/1-909/90-61-6  
**Registrácia:** Evidencia občianskych združení vedená Ministerstvom vnútra SR  
(ďalej ako „prijímateľ“)

(ďalej spolu v množnom čísle aj ako „Zmluvné strany“, resp. ktorákoľvek z nich aj ako „Zmluvná strana“),

**takto:**

### **P R E A M B U L A**

**Nakoľko z dôvodu prebiehajúcej pandémie koronavírusu SARS-CoV-2,**

- **má poskytovateľ zvýšené náklady na odstraňovanie negatívnych dopadov tejto pandémie,**
- **je možné predpokladať, že počas pandémie bude prijímateľ vyvíjať svoju činnosť v obmedzenom režime,**
- **Zmluvné strany si uvedomujú zodpovednosť za ochranu zdravia obyvateľov Mesta Spišské Vlachy,**
- **prijímateľ nečerpá v roku 2020 z poskytnutej dotácie žiadne finančné prostriedky a**

- poskytovateľ požiadal prijímateľa o súhlas s krátením dotácie o 90,- EUR, s čím prijímateľ súhlasí,

Zmluvné strany sa dohodli na uzavretí tohto dodatku č. 1 (ďalej ako „*dodatok*“) k zmluve o poskytnutí dotácie na rok 2020 zo dňa 10.2.2020 (ďalej ako „*zmluva*“), vedenej v zozname zmlúv poskytovaných dotácii Mestom Spišské Vlachy za kalendárny rok 2020 pod číslom 07/D/2020, v nasledovnom znení:

## 1. Predmet dodatku

- 1.1. Zmluvné strany sa dohodli, že bod 1 článku I. zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

*„Predmetom zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť finančné prostriedky vo forme dotácie v sume 360 ,- EUR (slovom: tristošesťdesiat eur), ktoré sa prijímateľ zaväzuje použiť v plnej výške na financovanie činnosti klubu v súlade s účelom stanoveným zmluvou a platným právnym poriadkom Slovenskej republiky (ďalej len „dotácia“).*

## 2. Záverečné ustanovenia

- 2.1. Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú týmto dodatkom nezmenené.

V Spišských Vlachoch, dňa 17.04.2020

V Spišských Vlachoch, dňa 17.04.2020

\_\_\_\_\_  
signed  
Mesto Spišské Vlachy  
Lubomír Fifik  
primátor

\_\_\_\_\_  
signed  
Slovenský zväz chovateľov Spišské Vlachy 1  
Emil Gurčík  
predseda klubu